

平成 27 年 7 月 24 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州 (10件)

1. 性的暴行事件 (ハンツビル地区)

見出し : "2 charged with sexual assault at Alabama college"

新聞 : AL.com

記者 : Paul Gattis

日付 : 7/22/2015

要旨 : A man inappropriately touched a male student in the student's UAH dorm room while the student was sleeping. The victim shouted at the suspect, who then ran from the area. The victim pursued him and gave his car tag number to police, who took him into custody hours later, the school said. The suspect charged with sexual abuse, trespassing and second-degree burglary after being arrested in connection with an incident Sunday at a residence hall. The suspect, a former UAH student, was also arrested and charged with **sexual abuse and burglary in a 2014 incident** at a UAH fraternity house.

Another man was charged with sexual abuse and trespassing in connection with an incident at the Bevill Center hotel, according to school officials. Reportedly, he knocked a woman to the ground as she was exiting the building and kissed her on the cheek before leaving the area.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2015/07/2_charged_with_sexual_assault.html#incart_river

2. わいせつ事件 (エトワ郡地区)

みだ
見出し : "70-year-old Etowah County man charged with enticing a child"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : William Thornton

ひづけ
日付 : 7/22/2015

ようし
要旨 : A 70-year-old man has been charged with enticing a child for immoral purposes and a misdemeanor count of indecent exposure. He also faces additional charges in Boaz, authorities said. Investigators said the suspect tried to get a 13-year-old to accompany him to several different locations so that he could expose himself to her. http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2015/07/70-year-old_etowah_county_man.html#incart_river

3. 強盗事件 (マウンテンブルック地区)

みだ
見出し : "Mountain Brook police charge man, 42, in hotel robbery"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : William Thornton

ひづけ
日付 : 7/22/2015

ようし
要旨 : A Birmingham man is charged in an incident that happened Sunday night. Police say the suspect entered the Hampton Inn on U.S. 280 and asked about renting a room. He the employee to make

change for a bill, and when the employee opened the cash drawer, the suspect grabbed money and shoved the employee away. He fled from the hotel in a black vehicle. Police were able to identify him using video footage and arrested him Monday at a home in Birmingham.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/07/mountain_brook_police_charge_m.html#inca_river

4. 薬物・銃器使用強盗事件（アセズ地区）

見出し： **"2 charged with shooting man during Xanax theft at Athens hotel"**

新聞： AL.com

記者： Jonathan Grass

日付： 7/22/2015

要旨： Athens Police got a call about two shots being fired at the Budget Inn on U.S. 31 shortly before 3:30 a.m. The owner told responding officers that someone was shot in one of the rooms. Police say a man in his early 20s said he'd been shot in the leg. He gave police a description of a car and the females inside it. Police found the car on U.S. 31 near Tanner. The two suspects inside were taken to the police department for questioning. Investigators learned the two females went to the Budget Inn to steal Xanax. Reportedly as the victim slept, one of the suspects attempted to take the Xanax from his pocket. Police say when he woke up, she shot him in the leg. Police say the women took an undetermined amount of Xanax and an undetermined amount of cash.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2015/07/2_charged_with_shooting_man_du.html#incart_river

5. 窃盗事件（マウンテンブルック地区）

見出し： **"Man arrested for breaking into cars in Mountain Brook"**

新聞： AL.com

記者： Adam Ganucheau

ひづけ
日付 : 7/22/2015

ようし
要旨 : A woman called police Tuesday around 3:30 a.m. after witnessing a man inside her vehicle on English Village Lane and seeing the same man enter other vehicles on the street. Responding officers arrived and saw the man walking on the same street. When he was stopped, officers found stolen property on him and he was arrested. This week's arrest is the man's fourth arrest in the past decade on similar charges.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/07/man_arrested_for_breaking_into_1.html#incart_river

6. 銃器使用殺人事件 (ハンツビル地区)

みだ
見出し : "Police ID man killed in early morning shooting in southwest Huntsville"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : Crystal Bonvillian

ひづけ
日付 : 7/23/2015

ようし
要旨 : Officers were called out around 3:45 a.m. to the Twickenham Lodge Apartments, located in the 4100 block of Knight Road, where they found a man with gunshot wounds to the abdomen and the leg. He was taken to Huntsville Hospital in critical condition and later died. The neighbor who called police told investigators she heard two men arguing and then heard several gunshots. Responding officers found the victim lying in the living room of one of the apartments. The shooter has not been found.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2015/07/huntsville_pd_seeking_suspect.html#incart_river

7. 銃器使用殺人事件 (モントゴメリー地区)

みだ
見出し : "Body of man fatally shot in Montgomery found in Elmore County; suspect arrested"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : Crystal Bonvillian

ひづけ
日付 : 7/23/2015

ようし
要旨 : A man found dead in Elmore County Wednesday night was fatally shot in Montgomery before being moved to Dozier Road in Elmore County, police say. Late Wednesday night, police arrested the suspect and charged him with capital murder. Police say the victim was shot during a robbery involving narcotics.

[http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/07/body_of_man_fatally_shot_in_mo.html#inca
rt_river](http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/07/body_of_man_fatally_shot_in_mo.html#inca_rt_river)

8. やくぶつじけん (オーバーン地区)

みだ
見出し : "\$18,000 worth of methamphetamine seized near Auburn, police say"

しんぶん
新聞 : AL.com

きしや
記者 : Erin Edgemon

ひづけ
日付 : 7/23/2015

ようし
要旨 : Lee County Sheriff's deputies seized more than 180 grams of methamphetamine with a street value of \$18,000 during an early Thursday morning traffic stop in Auburn. Sheriff's deputies stopped a 1993 Mitsubishi Eclipse two men were riding in for improper lane usage at around 4:18 a.m. They were traveling southbound on Interstate 85 near exit 51 for Auburn. Deputies searched the vehicle and found a handgun, marijuana and meth. The men were was arrested and charged with trafficking methamphetamine and possession of marijuana in the first degree and unlawful possession of a concealed weapon.

[http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/07/18000_worth_of_methamphetamine.html#i
ncart_river](http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/07/18000_worth_of_methamphetamine.html#inca_river)

9. じゅうきしやうきつじんじけん (セルマ地区)

みだ
見出し : "1 killed, 2 injured in drive-by shooting in Selma"

しんぶん
新聞：AL.com

きしや
記者：Erin Edgemon

ひづけ
日付：7/23/2015

ようし
要旨：A 26-year-old man who suffered a gunshot wound to the thigh and the abdomen died from his injuries at Vaughan Regional Medical Center, Selma police say. A 34-year-old man suffered a gunshot wound to the head and is now being treated at Baptist Medical Center South in Montgomery. Also, a 33-year-old man suffered a gunshot wound to the left hand. The shooting occurred at around 9:33 p.m. in the 2600 block of Tipton Street. The victims told police that a tan or cream colored Chevrolet Tahoe stopped at the intersection of Roosevelt Avenue and Highway 80 East opened fire on them.

http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/07/1_killed_2_injured_in_drive-by.html#incart_river

10. かんきん ぼうとうじけん (セルマ地区)

みだ
見出し："1 killed, 2 injured in drive-by shooting in Selma"

しんぶん
新聞：AL.com

きしや
記者：Adam Ganucheau

ひづけ
日付：7/23/2015

ようし
要旨：A 22-year-old man who is legally blind, was waiting at a bus stop early Tuesday morning when, reportedly, two men kidnapped him, drove him to another location, then beat him and robbed him of his wallet and cell phone. A passerby saw the injured victim and stopped to call police. The two men were arrested Thursday.

http://www.al.com/news/index.ssf/2015/07/two_alabama_men_arrested_for_k.html#incart_river



ジョージア州^{しゅう} (4件^{けん})

1. 銃器使用殺人事件^{じゅうきしやうさつじんじけん} (南フルトン郡地区^{みなみぐんちく})

見出し^{みだし} : "Police: Man shot multiple times, killed in South Fulton"

新聞^{しんぶん} : ajc.com

記者^{きしゃ} : Daniel Funke

日付^{ひづけ} : 7/22/2015

要旨^{ようし} : Police responded to the 6000 block of Leisure Trail around 12:45 p.m. Upon arrival, they found a man with multiple gunshot wounds. The man was taken to Grady Memorial Hospital. He died from his injuries at the hospital, according to the Fulton County Police Department. No suspects were named or arrests made as of Wednesday afternoon. Police are interviewing witnesses to determine why the shooting occurred. <http://www.ajc.com/news/news/crime-law/police-man-shot-multiple-times-killed-in-south-ful/nm43g/>

2. 銃器使用殺人事件^{じゅうきしやうさつじんじけん} (サンディスプリングズ地区^{ちく})

見出し^{みだし} : "Alpharetta man dies in shooting at Sandy Springs apartment complex"

新聞^{しんぶん} : ajc.com

記者^{きしゃ} : Daniel Funke

日付^{ひづけ} : 7/22/2015

要旨^{ようし} : Police responded to a call of shots fired shortly after 4 p.m. at the apartment complex, located at 8805 Dunwoody Place Drive. Upon arrival, officers found a man on a sidewalk with at least one gunshot wound, police said. He was pronounced dead at the scene. No motive for the shooting and no suspects were identified as of around 9:30 p.m., although police said in a news release that that they were "working on leads." <http://www.ajc.com/news/news/crime-law/man-dies-in-shooting-at-sandy-springs-apartment-co/nm5nj/>

3. 銃器使用殺人事件 (スワニー地区)

見出し : "Authorities: Man kills wife, 2 children in murder-suicide"

新聞 : ajc.com

記者 : KATE BRUMBACK AP

日付 : 7/22/2015

要旨 : Less than a day after police had visited the home on a domestic violence call, authorities said, a man shot his wife, and her 8- and 9-year-old boys. He also critically wounded his wife's father, who lived with the family at the home in suburban Atlanta. He called his mother acknowledging what he had done and later killed himself. <http://www.ajc.com/ap/ap/us/official-3-killed-suspected-gunman-wounded-in-shoo/nm4kD/>

UPDATE: <http://www.ajc.com/news/news/local/family-talk-of-divorce-may-have-sparked-man-to-kil/nm5bQ/>

ノースカロライナ州 (件)

1. 窃盗事件 (ケーリー地区)

見出し : "Cary police say women impersonated nursing home staff to steal jewelry"

新聞 : newsobserver.com

記者 : Jessica Banov

日付 : 7/24/2015

要旨 : Two women allegedly stole \$11,000 worth of jewelry from four residents at the two facilities. Police say the women wearing hospital scrubs didn't have identification when they entered the buildings.

On surveillance video, they are seen walking through hallways to check unlocked doors. One woman is described as 5-foot-1 to 5-foot-5, 25 to 35 years old, Hispanic or white, with a medium build and dark hair. The other woman is about the same height, also white or Hispanic with the same build, and is 45 to 55 years old. She spoke with a heavy accent, had glasses and wore what police described as a train conductor-style hat, according to a news release.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article28493755.html>

2. じゅうきしやうじけん銃器使用事件 (ちくラーレー地区)

みだ見出し : "Bullets fly, man wounded on Raleigh's New Bern Avenue"

しんぶん新聞 : newsobserver.com

きしや記者 : Jessica Banov

ひづけ日付 : 7/24/2015

ようし要旨 : Police were called to a Circle K convenience store at 3948 New Bern Ave., near Corporation Parkway, at 5:35 a.m., because shots had been fired there, they said. They found the wounded man when they arrived. Witnesses told them that several people who were involved fled in a silver-colored sedan. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article28496071.html>

サウスカロライナ州 しゅう (1件)

1. じゅうきしやうごうとうじけん銃器使用強盗事件 (ぐんちくリッチランド郡地区)

みだ見出し : "Second Columbia Dollar General robbed at gunpoint within days"

しんぶん新聞 : thestate.com

きしや記者 : Mindy Lucas

ひづけ日付 : 7/22/2015

ようし

要旨 : An unidentified man is sought from robbing a Dollar General, at 7143 Broad River Road on July 15, police said. Another [Dollar General at 1563 Broad River Rd was robbed on July 11](#). The suspect involved in the July 15 robbery was hiding inside the business and emerged from a back room when it closed. The man then presented a gun and demanded money from a store employee. He then stole cash from the register and fled, police said.

<http://www.thestate.com/news/local/crime/article28242466.html>